

## Informationen für Studienanfänger (Stand: 02/2020)

Dieses Dokument wendet sich an Studienanfänger im Fach Französisch am *Institut für Übersetzen und Dolmetschen* der Universität Heidelberg. Es soll den Studienanfängern den Einstieg erleichtern. Das Dokument informiert über folgende Punkte:

1. **Studierendenausweis und Uni-ID**
2. **Das elektronische Vorlesungsverzeichnis LSF**
3. **E-Learning-Plattform Moodle**
4. **Internetzugang**
5. **Bibliotheken**
6. **Studienberater für die französische Abteilung**

### 1. Studierendenausweis und Uni-ID

Nach erfolgreicher Immatrikulation erhalten Sie von der Universität in einem gesonderten Schreiben Ihren Studierendenausweis zusammen mit Ihrer Matrikelnummer und Ihrer Uni-ID.

Ihre Uni-ID benötigen Sie, um sich auf der eLearning-Plattform Moodle anzumelden, um Ihre Kurse im elektronischen Vorlesungsverzeichnis LSF zu belegen, um Ihre UniMail-Adresse zu verwalten und um die Ausleihe der Universitätsbibliothek nutzen zu können.

Der Studierendenausweis kann zudem als Bezahlkarte für alle Mensen sowie eventuelle Druck- und Kopierkosten verwendet werden. Dazu muss dieser an einer der Aufladestationen in den Mensen sowie der Universitätsbibliothek mittels Bargeld oder per Kredit-/EC-Karte aufgeladen werden.

### 2. Das elektronische Vorlesungsverzeichnis LSF

Die Vorlesungsverzeichnisse für alle Studiengänge der Universität Heidelberg stehen [in elektronischer Form im LSF](#) zur Verfügung.

Alle relevanten Kurse für das Institut für Übersetzen und Dolmetschen finden Sie unter *Neuphilologische Fakultät → Übersetzungs- und Dolmetschwissenschaft*.

Sollten Sie sich mit Ihrer Uni-ID und dem dazugehörigen Passwort anmelden, können Sie sich Ihren Stundenplan bequem online erstellen und als PDF-Dokument zum Ausdrucken abspeichern.

**ACHTUNG:** In aller Regel ist für eine Teilnahme an den Kursen eine vorherige Anmeldung über das LSF notwendig. Dazu müssen Sie sich zuvor mit Ihrer Uni-ID und dem dazugehörigen Passwort anmelden und die entsprechenden Kurse belegen. Beachten Sie, dass es bei den meisten Kursen eine maximale Teilnehmerzahl gibt. Sollten Kurse bereits voll belegt sein, ist eine Anmeldung nicht mehr möglich.

### 3. E-Learning-Plattform Moodle

Die [eLearning-Plattform Moodle](#) wird von vielen Dozenten genutzt, um dort kursbegleitende Materialien, Arbeitsanweisungen und aktuelle Informationen zur Verfügung zu stellen.

Alle relevanten Kurse für das Institut für Übersetzen und Dolmetschen finden Sie unter *Neuphilologische Fakultät → Übersetzungs- und Dolmetschwissenschaft*.

Für den Login benötigen Sie Ihre Uni-ID und das dazugehörige Passwort. Ihre Dozenten haben die Möglichkeit, den Zugriff auf einzelne Kurse durch ein Passwort zu beschränken. Sollte der Zugriff beschränkt sein, so wird Ihnen das Passwort zu Beginn der Veranstaltung mitgeteilt.

## 4. Internetzugang

Die meisten Gebäude der Universität Heidelberg sind mit den WLAN-Netzen *UNI-HEIDELBERG*, *UNI-WEBACCESS* sowie *eduroam* ausgestattet. Eine Übersichtskarte mit den verfügbaren Orten finden Sie [hier](#). Je nach Netzwerk benötigen Sie Ihre Uni-ID und / oder den Cisco VPN-Client, um sich einloggen zu können.

Das Universitätsrechenzentrum (URZ) stellt ausführliche Dokumentationen rund um die [verschiedenen Netzwerke](#) sowie den [VPN-Client](#) zur Verfügung.

### *Spezialberatung*

Sollten Sie auf Probleme bei der Installation des VPN-Clients stoßen oder andere Fragen rund um den Internetzugang haben, bietet das Universitätsrechenzentrum auch Spezialberatungen an. Die Sprechzeiten der Spezialberatungen finden sie [hier](#).

## 5. Bibliotheken

### **Bibliothek des Instituts für Übersetzen und Dolmetschen**

In der Bibliothek stehen Rechercheplätze zur Verfügung. Über die Rechercheplätze haben sie Zugriff auf den elektronischen Katalog der Universitätsbibliothek [HEIDI](#) in dem Medien der Universitätsbibliothek ab Erscheinungsjahr 1969 und Medien der dezentralen Bibliotheken ab Erscheinungsjahr 1990 vollständig gesichert sind.

#### *Adresse*

Plöck 57a  
D-69117 Heidelberg

#### *Öffnungszeiten*

Aktuelle Informationen finden Sie unter <http://www.uni-heidelberg.de/fakultaeten/neuphil/iask/sued/seminar/bibliothek.html>

### **Universitätsbibliothek Heidelberg**

Die Universitätsbibliothek bietet regelmäßig Einführungen in die Benutzung der Universitätsbibliothek an. Die einzelnen Termine sind hier einzusehen:

<http://www.ub.uni-heidelberg.de/schulung/>.

Beachten Sie, dass eine vorherige Anmeldung erforderlich ist, um an einer Einführung teilzunehmen.

#### *Adresse*

Plöck 107-109  
D-69117 Heidelberg

#### *Öffnungszeiten*

Aktuelle Informationen finden Sie unter <http://www.ub.uni-heidelberg.de/allg/profil/adoeftel.html>

## 6. Studienberater für die französische Abteilung

Sollten Sie weitere Fragen haben, versuchen Sie diese mit dem jeweiligen Dozenten direkt zu klären bzw. vereinbaren Sie eine Sprechstunde bei einem Fachstudienberater.

### *Studiengänge: Übersetzungswissenschaft (B.A. und M.A.)*

Dipl.-Übers. Anna Körkel  
E-Mail: [anna.koerkel@iued.uni-heidelberg.de](mailto:anna.koerkel@iued.uni-heidelberg.de)

Raum: IÜD 036  
Tel.: +49 (0)6221/54-72 42  
Sprechstunde: siehe [hier](#)

***Studiengänge: M.A. Konferenzdolmetschen***

Dipl.-Dolm. Britta Brinkmann  
E-Mail: [britta.brinkmann@iued.uni-heidelberg.de](mailto:britta.brinkmann@iued.uni-heidelberg.de)  
Raum: IÜD 036  
Tel.: +49 (0)6221/54-72 42  
Sprechstunde: siehe [hier](#)

***ERASMUS-Programm***

Dipl.-Übers. Brigitte Frelet  
E-Mail: [brigitte.frelet@iued.uni-heidelberg.de](mailto:brigitte.frelet@iued.uni-heidelberg.de)  
Raum: IÜD 031  
Tel.: +49 (0)6221/54-72 21  
Sprechstunde: siehe [hier](#)